De Arubaanse Courant

DAGBLAD VOOR ARUBA

Uitgeefster: „De Arubaanse Courant" N.V.
Redacteur: A. Cloo (Tel. thuis: 1481)
Abonnement: ƒ 2.50 per maand.

Bureau Oranjestad: Nassaustraat 97, Tel. 1282
Agent San Nicolas: „Central Lunchroom", Tel. 5067
Gedrukt bij de „Aruba Drukkerij" N.V., Tel. 1277

11e Jaargang — DINSDAG 13 MEI 1952 — No. 1337

Statendag

Vanmorgen was er feest in Willemstad en Paramaribo, waar een nieuw Statenjaar werd ingeluid. Feest is eigenlijk een wat groot woord voor de plechtigheid, die dit jaar in een wat gedrukte sfeer heeft plaats gevonden. Gedrukt - omdat men te weinig concreet nieuws verneemt van de Rondetafelconferentie, waar de brug wordt gesmeed naar een nieuwe rechtsorde. Men is nieuwsgierig naar het verloop in Den Haag, leest de kranten beter dan ooit, maar vindt niet het nieuws dat men verwacht.

Vanmorgen spraken de Gouverneurs van de Nederlandse Antillen en Suriname; beiden gewaagden van de voortgaande integratie in het Koninkrijk der Nederlanden en brachten daarbij te berde de geweldige taak, die de Statencolleges in het nieuwe vergaderjaar wacht. Er zal ontzettend hard moeten worden gewerkt om de interne wijzigingen aan te passen aan de nieuwe sfeer, opdat men niet voor grote teleurstellingen komt te staan.

Wij hebben de overtuiging, dat de meeste Statenleden — zowel op onze eilanden als in Suriname — doordrongen zijn van het besef, dat slechts noeste, constructieve arbeid in het belang kan zijn van de in Nederland te scheppen status. Maar de enkelingen, die alleen de breedte willen waarnemen en niet de diepte, kunnen hun land een onherstelbaar verlies berokkenen. De gemeenschap dient zich tegen bedoelde politiei te keren — ten bate van die gemeenschap zelve!

Moge het een in ieder opzicht goed Statenjaar worden — dat is de oprechte wens van een ieder, die het wel meent met deze Gebieden! En moge — om even de woorden van Mr Struycken te herhalen — op aller arbeid Gods zegen rusten tot blijvend heil van de Nederlandse Antillen!

WEINIG PLAATSRUIMTE

In verband met het verslag van de opening van de Staten der Nederlandse Antillen hebben wij niet alle plaatselijk en buitenlands nieuws kunnen meenemen.

EILANDSRAADSLEDEN VERZONDEN TELEGRAM

Zaterdag zond een aantal leden van de Eilandsraad een telegram aan de voorzitter van de Regerings raad in Den Haag, luidende: „Ondergetekenden, allen leden van de Eilandsraad Aruba, verzoeken UHEG beleefd doch dringend Algemene Maatregel van Bestuur te bewerkstelligen, bepalend dat veertien Eilandsraadsleden worden gekozen door Arubanen en zeven door niet-Arubanen".

Het telegram was ondertekend door de heren Milo Croes, Flanegin, Geerman, Henriquez, Kock, La clé, Nassy, Oduber, Van Hoorn en Werleman.

De heer Milo J. Croes tekende bij het doorgeven van het telegram aan de pers het volgende aan: Een en ander betekent, dat slechts het actief kiesrecht wordt beperkt voor beide groepen, waardoor dan de wens wordt uitgesproken, dat de Arubanen zullen moeten bepalen wie zij geschikt vinden om hun eiland te besturen, zodat altijd de mogelijkheid blijft bestaan, dat de niet-Arubanen meer dan zeven zetels kunnen krijgen, aangezien het passief kiesrecht gehandhaafd blijft. Dit is voor de niet-Arubaanse groep dus billijker; immers bij de beperking van het passief kiesrecht zou deze groep zich als het ware opwerpen als vertegenwoordiger, hetgeen geenszins de bedoeling kan zijn.

Gouverneur Struycken opende vanmorgen nieuw Statenjaar

Leden staat uitgebreid werkprogramma te wachten

WILLEMSTAD, 13 Mei. — Vanmorgen om negen uur heeft Z.E. de Gouverneur van de Nederlandse Antillen, Mr A. A. M. Struycken, het nieuwe Statenjaar geopend. Toen Zijne Excellentie zijn Paleis verliet, daverden van de muur van het Waterfort vijftien saluutschoten. Voor het Stadhuis — waarin zich ook de vergaderzaal van het Statencollege bevindt, zoals men weet — stond de erewacht opgesteld van de Mariniers in de Nederlandse Antillen. In de Statenzaal bevonden zich slechts enkele leden van het vroede college, gepresideerd door de heer W. H. de la Fuente, vele officiële genodigden en enige belangstellenden. Nadat de Gouverneur door de commissie van ontvangst was binnengeleid, sprak hij de volgende rede uit:

„Mijnheer de Voorzitter,
Heren leden van de Staten der Nederlandse Antillen,

Voor de eerste maal in de geschiedenis van de Nederlandse Antillen verstreek een jaar, waarin de lang gekoesterde wens om tot verruiming van eigen bevoegdheden te komen een tastbare realiteit werd.

De verder gaande integratie van de Nederlandse Antillen in het Koninkrijk zal worden gerealiseerd, nadat de resultaten van de kortelings aangevangen conferentie Nederland-Suriname-Nederlandse Antillen, waartoe door de drie regeringen sinds Augustus van het vorige jaar voorbereidingen werden getroffen, door intensief overleg zullen zijn vastgelegd en aanvaard.

Deze snelle groei naar een gelijkwaardig deelgenootschap in het nieuwe Koninkrijk stemt tot tevredenheid en schenkt vertrouwen in de toekomst.

In het licht van deze jongste ontwikkeling van de Nederlandse Antillen kunnen wij ook zien de op 4 Juni 1951 plaats gehad hebbende verkiezing van de leden van de eilandsraden van de verschillende eilandgebieden met de daarop geleidelijke inrichting van de plaatselijke besturen en administraties.

Ook kan als uitvloeisel van het groeiend besef van eigen waardigheid in het Koninkrijk de recente benoeming van een Nederlands-Antilliaan als honorair-adviseur van Harer Majesteits Gezant te Caracas worden beschouwd.

Het aantal leden van de Raad van Advies werd uitgebreid, waardoor de dit orgaan toevallende taak beter kan worden behartigd.

Overdracht

De ten vorigen jare uitgesproken wens, dat goede voortgang zou worden gemaakt met de overdracht van onderwerpen, welke tot de zorg van de eilandgebieden behoren, ging ten dele in vervulling. De overdracht van het Departement van Openbare Werken vond op 1 September 1951 plaats.

In December daaraanvolgende werd een zevental ontwerpen van landsverordening aan Uw hoog College aangeboden, regelende de overdracht van Telefoon, Burgerlijke Stand en Bevolkingsregisters, Land bouw, Veeteelt en Visserij, Brandweer, Watervoorziening, Openbaar Vervoer en Haven- en Loodsdienst, welke ontwerpen, behoudens het laatste, gereed zijn voor openbare behandeling. Het ontwerp-overdrachtslandsverordening Volksgezondheid is bij de Staten ingediend, alsmede een daarmede in verband staand ontwerp-gezondheidslandsverordening 1952. Het ontwerp regelende de overgang van een aantal thans tot de taak van het Departement van Sociale- en Economische Zaken behorende onderwerpen is nagenoeg gereed voor toezending aan de Raad van Advies. De resterende overdrachten, met name die betreffende het onderwijs, zijn in voorbereiding, terwijl in ernstige studie is hoe de financiele zelfstandigmaking der eilandgebieden met ingang van 1 Januari 1953 zal worden geeffectueerd.

Op het gebied van de landbouw werd bijzondere aandacht besteed aan het vergroten van de citrusaanplant op Cas Cora alsmede de aanplant van inheemse vruchtbomen teneinde zo spoedig mogelijk een aanvang te kunnen maken met de verkoop van zaden en jong gewas tegen lage prijzen.

Uit een oogpunt van stadsverfraaiing werd overgegaan tot plantsoenaanleg en wegbeplanting op verschillende plaatsen.

Het bedammingswerk werd systematisch voortgezet. In totaal werden 13 nieuwe dammen gebouwd, waarvan 7 in het rooigebied Zorgvliet en 6 in de rooien van Westpunt beslaande een oppervlakte van 650 ha aan vanggebieden.

Zowel de baai van Nw. Nederland als die van klein St. Michiel ondergingen enige verbeteringen, speciaal bedoeld voor de vissers zoals het verbreden van sleephellingen en het bouwen van een afdak voor het in orde brengen van netten en lijnen. Begin 1952 werd begonnen aan de verbetering van de baaien van St. Kruis en Westpunt.

De uitbreiding van het leidingnet in tevoren niet van leidingwater voorziene stads- en landelijke gedeelten vindt gestadig voortgang

De hiervoor gebrachte financiele offers werden beloond met merkbare hygienische vooruitgang. Vertrouwd mag worden, dat de eilandsbesturen in deze op dezelfde progressieve wijze zullen handelen.

De begroting

De Regering heeft alles in het werk gesteld de behandeling van de begroting weer tot een normaal tijdstip terug te voeren. Hoewel de begroting 1952 sluitend kon worden gehouden, baart de toestand van 's-Landsfinanciën nog vele zorgen. Er wordt omgezien naar middelen om het hoofd te kunnen bieden aan noodzakelijke uitgaven. Aanhangig zijn een voorstel tot wijziging van de Curacaose Comptabiliteitswet, een ontwerp landsverordening tot instelling van een onafhankelijk controleorgaan alsmede een ontwerp Landsverordening regelende de wijze van beheer en verantwoording van 's-Lands geldmiddelen. De Memoriën van Antwoord op deze ontwerpen zullen spoedig Uw College bereiken.

Ingesteld werden een commissie ter uitvoering van overgangsbepaling IX lid 1 van de Eilandenregeling, welke zal adviseren inzake de overdracht van domeingronden, andere onroerende goederen en dominiale rechten aan de eilandgebieden, een commissie van advies inzake de overdracht van roerende goederen aan de eilandgebieden als bedoeld in overgangsbepaling IX lid 2 van de Eilandenregeling en voorts een commissie ter voorbereiding van een landsverordening, houdende voorschriften met betrekking tot de inrichting en de uitvoering der begroting en tot de inrichting der rekening van de eilandgebieden.

De begrotingsrekeningen over de jaren 1939, 1940 en 1941 zijn aan de Algemene Rekenkamer toegezonden. De achterstand terzake wordt gestadig ingehaald.

De deviezenpositie was in het afgelopen jaar bevredigend. Handhaving van de deviezenbepalingen wil nochtans geraden voorkomen.

De Bank

De bedrijfsresultaten van de Curacaosche Bank over 1951 waren gunstig. De gouddekking van de door de Curacaosche Bank uitgegeven bankbiljetten bedraagt nog steeds ruim 100%. De tegoeden van het muntbiljetten- en het munt fonds bedragen onderscheidenlijk ƒ 1.288.796 en ƒ 1.241.790.

Een wijziging van het Reglement van de Curacaosche Bank is in voorbereiding.

De met de Bank of England aangegane overeenkomst betreffende het converteren der oliepoppen, welke wegens afloop van de Brits-Nederlandse monetaire overeenkomst feitelijk op 7 September 1951 is vervallen, wordt in afwachting van een nieuwe monetaire overeenkomst, stilzwijgend gecontinueerd.

De bijeenkomst van het coordinatie College Nederland-Nederlandse Antillen, ter bespreking van onderwerpen van financiele en economische aard, heeft in Juni 1951 in Den Haag plaats gevonden.

Op 1 Maart 1952 trad de landsloterij in werking. Voorshands zijn ruim 1300 personen bij de wederverkoop der loten ingeschakeld.

De kadastrering van het eiland Curacao is in 1951 voor het stadsdistrict zover gevorderd, dat drievierde van het meest bewerkelijke gedeelte is voltooid. In de buitendistricten wordt terzake goede voortgang gemaakt. Met de uitvoering van de kadastrering op Aruba werd in 1951 een begin gemaakt.

Aan de gezaghebbers van de Bovenwindse eilanden en Bonaire werden rapporten uitgebracht om tot verbetering van de eigendomstoestanden aldaar te geraken.

Economische toestand

De algemene economische toestand bleef gunstig hoewel in de handel, in het bijzonder op Aruba, enige slapte viel te constateren.

Het prijsverloop vertoonde in 1951 enige stijging.

Teneinde hier regelend te kunnen optreden werd een op het Prijsopdrijvings- en Hamsterbesluit steunend landsbesluit houdende algemene maatregelen in het leven geroepen. Eveneens verscheen een landsverordening, waarin aan handelaren de verplichting werd opgelegd nader aan te wijzen goederen in winkels van een prijsaanduiding te voorzien.

Mede door de noodzaak tot aanpassing aan gewijzigde staatkundige verhoudingen kwam de nieuwe vestigingsregeling pas nu gereed en zal U spoedig aangeboden worden.

Intussen kwam een wijziging van de bestaande regeling tot stand, welke een verbetering inhield.

Nieuwe industrieën vestigden zich niet. Voor de toekomst kunnen ook geen grote verwachtingen worden gekoesterd, zij het ook, dat een ontwerp-landsverordening beogende om aan zich alhier vestigende industrieën faciliteiten te verlenen, ten deze wellicht stimulerend zou kunnen werken.

De Curacaosche Petroleum Industrie Maatschappij, de Lago Oil en Transport Company, de Mijnmaatschappij Curacao en de Combinatie Pletterij Nederhorst hebben wederom in het afgelopen jaar aan velen vast werk verschaft en verwacht mag worden dat zij ook in de komende periode op dezelfde voet zullen doorwerken. De Curacaosche Petroleum Industrie Maatschappij nam op grote schaal de woningbouw voor haar personeel ter hand. De beste kansen biedt nog steeds het toeristenverkeer. Over het bouwen van toeristenhotels zijn nog steeds besprekingen gaande. Gehoopt wordt eerlang alle eilanden van de Nederlandse Antillen op bevredigende wijze in toeristenverkeer te kunnen betrekken.

Overwogen wordt het welvaartsplan Nederlandse Antillen 1946 op effectiever wijze te doen functioneren.

In het komende zittingsjaar zullen Uw College verschillende landsverordeningen worden aangeboden, verband houdende met de invoering van de Schepenwet.

Het aantal Curacao aandoende schepen nam over 1951 met 11.3 procent toe. In bruto registertonnen gerekend was de toename voor Aruba 6.8 en voor Curacao 18 procent, beiden vergeleken met de cijfers over 1950. Vermindering is voorshands niet te verwachten.

De havens van Aruba en Curacao naderen hun voltooiing.

Het baggerwerk tot verbetering van de havenmond te Willemstad werd uitgevoerd.

De nieuwe veerboten werden in 1951 in gebruik genomen.

De scheepsverbinding met de Bovenwindse eilanden is een voortdurende zorg van de Regering. Er is een commissie benoemd bestaande uit vertegenwoordigers van Bestuur en handel, teneinde dit vraagstuk op afdoende wijze op te lossen.

De bouw van het nieuwe Postkantoor vordert gestadig. In 1951 werd te Rincon op Bonaire een hulp postkantoor ingesteld, waardoor een groot ongerief voor de plaatselijke bevolking kon worden weggenomen.

Een niet onbelangrijke sociale verbetering was de invoering van de Zondagssluiting der postkantoren per 1 Februari 1952.

Radio

De omvang van het telegraafverkeer over alle eilanden als geheel liep over 1951 iets terug. Het radioverkeer met schepen en het radiotelefonisch verkeer daarentegen vertoonden een stijging. Over de eerste maanden van dit jaar echter vertoonde ook het telegraafverkeer weer een stijging waarvan verwacht wordt, dat zij zal toenemen.

De proeven met een radioverbinding op zeer hoge frequentie tussen Aruba en Curacao werden in de tweede helft van 1951 voortgezet. Een provisorische verbinding kwam tot stand, waarvan sinds December 1951 gebruik wordt gemaakt voor radiotelefonisch verkeer. In dit jaar zal voor deze verbinding beter en meer betrouwbaar materieel worden geinstalleerd, waardoor zij op een beter peil zal worden gebracht.

(Vervolg op pag. 4)

Vijf en twintig jaar "op de sleutel"

De heer Frigerio vierde zilveren jubileum als telegrafist bij de Radiodienst

Het werken „in de lucht" oefent op iedere jongen een magische kracht uit; het moge dan zijn als piloot of wat-dan-ook in een vliegtuig, het moge zijn op de grond als radio-telegrafist. Dan is hij ook „in de lucht!", zit uren achtereen „op de sleutel" en heeft contact met verre gebieden. Dat is fascinerend voor jonge mannen en velen voelen zich dan ook aangetrokken tot het beroep van telegrafist.

De heer E. O. Frigerio was in 1923 ook een van die jongmannen: in dat jaar legde hij op Curaçao met succes het examen af en voer drie jaar lang als telegrfist op het Amerikaanse schip „Merida", dat de verbinding onderhield tussen Aruba en Venezuela. Daarna — om precies te zijn vijf en twintig jaar geleden op Zondag j.l. - kwam hij bij de Landsradiodienst, hier op Aruba.

„Wij zaten toen nog in de Willem III, mijnheer, en onderhielden ijverig de verbinding met Curaçao. Eenvoudig ging het niet in die tijd, dat kan ik u wel verzekeren. Om de benodigde krachtstroom te verkrijgen, draaide er bij ons een gasolinemotor met dynamo. Zodra we werden opgeroepen door Curacao, moesten we eerst die motor op gang zien te krijgen om de oproep te kunnen beantwoorden. Nu is alles veel simpeler: de apparatuur is vol-automatisch en in de meeste gevallen uiterst betrouwbaar."

De heer Frigerio had zijn opleiding genoten van de heer Arthur Beaujon van Curacao: hij werkte het eerst samen met de heer Ormando Simson. Dat was een rustige periode; zo nu en dan was het iets drukker („bijvoorbeeld in de tijd van Urbina, toen we dag en nacht bereikbaar moesten zijn"), maar met de komst van de Lago kwam er echt leven in het radiobedrijf. Toen kwam de tijd van de gestadige uitbreiding.

Thans werkt de jubilaris op Dakota, waar hij met twee collega's de verbinding met Curacao onderhoudt met betrekking tot de vliegdiensten; men werkt overeenkomstig het schema van de KLM en de dienst loopt daar voortreffelijk. Volgend jaar wordt de heer Frigerio vijftig jaar en kan dan dus recht doen gelden op pensioen.

„Maar dat zal nog wel een jaar of wat worden uitgesteld. Het pensioen van een tweede klasser is niet hoog; bovendien zal ik waarschijnlijk volgend jaar naar Nederland moeten om te worden geopereerd. In 1943, toen ik op een avond met mijn fiets over het verduisterde Aruba reed, kwam ik ernstig te vallen en kreeg een letsel aan mijn knie. Op Curacao heb ik een operatie ondergaan, maar ik heb nog steeds last van dat lichaamsdeel. In 1949 heb ik mijn eerste buitenlandse verlof in Nederland genoten; het was daar een prettige tijd (ik logeerde in Oegstgeest) en ik hoop dat land gauw weer eens te mogen zien."

In Februari 1936 behaalde de heer Frigerio het diploma radioreparateur van het „Instituto de Radio" te Los Angeles. Hij is tal van jaren belast geweest met de reparatie van de radio-ontvangsttoestellen en kreeg daarvoor een beloning van ƒ 25.— per maand.

„Ja mijnheer, het is een best beroep, dat ik gekozen heb", aldus besluit de jubilerende radio-telegrafist, die o.a. negen jaar lang Diaken is geweest van de Protestantse Gemeente, „een mooi beroep, maar men moet het niet al te lang behoeven uit te oefenen". Dit is een klacht, die wij meermalen uit de mond van collega's van de heer Frigerio optekenden: het enerverende werk kan men niet zijn leven lang doen. Want dan komt men in het hospitaal terecht — of nog erger...... Het is te hopen, dat het Bestuur daar in de toekomst eens ernstig rekening mee zal houden en de telegrafisten sneller in het bezit zal stellen van een redelijk pensioen.

Een ieder (tot de collega's toe) heeft het jubileum van de heer Frigerio „vergeten"; daardoor is het een stille Zondag geworden.

Wij wensen de telegrafist geluk met de bereikte mijlpaal en hopen, dat hij weldra mag genieten van een welverdiend en een...... welbetaald pensioen!

Duitsland heeft weer een volkslied

Niet alleen sentimentele waarden...

President Heuss heeft gesproken. Duitsland is weer een volkslied rijk. Juister ware misschien te zeggen: heeft zijn volkslied weergekregen. Wat ervan te zeggen, vraagt de Nieuwe Rotterdamse Courant zich af. De Duitse socialisten hebben gezegd, dat de Duitsers zouden moeten beseffen, dat het behoud van het Deutschlandlied als volkslied zowel in binnen- als buitenland veel onaangename herinneringen moet wekken. Dat is zeker waar. Even waar is echter de opmerking van de president, dat het herstel van het lied als officieel volkslied slechts de erkenning is van een feit. Het Duitse volk heeft zelf reeds gekozen. Het zingt nu eenmaal het Deutschlandlied als volkslied te pas en ook wel te onpas. De president heeft getracht er een ander lied, een „Hymne aan Duitsland", voor in de plaats te stellen. Het is niet gelukt. Wie zich nog herinnert, dat het in ons land, ondanks een poging van bijna een eeuw lang, niet gelukt is het Wien Neerlands bloed in de plaats te stellen van het Wilhelmus, zal er zich niet zo erg over verbazen. In socialistische kring in ons land besprak men laatst de wenselijkheid van nieuwe strijdliederen, omdat de bestaande verouderd zijn. Toch wil men van die oude liederen geen afstand doen. Zij geven een gevoel van saamhorigheid dat nieuwe liederen niet kunnen schenken.

Traditie is nu eenmaal een grote macht. Hoeveel doen wij niet uit traditie zonder de zin ervan nog te beseffen? Waar is de koning van Hispaniën, die wij altoos geëerd hebben? Waar is de jour de gloire gebleven, die volgers de Marseillaise gekomen is? En ten slotte is het Deutschlandlied in zijn woorden niet eens zo nationalistisch en ondemocratisch. Dat derde couplet met zijn Einigkeit und Recht und Freiheit, waar de president zo dol op is, kan er best mee door. De Amerikaan McCloy drukte zich misschien wel het beste uit, toen hij zeide: „Het komt er op aan wat een volk doet, niet wat het zingt."

Toch geloven wij niet, dat het alleen maar om zijn sentimentele waarde is, dat vele Duitsers nog zo gaarne het Deutschlandlied aanheffen. Er zit bij de meesten hunner naast een nationaal ook een sterk nationalistisch gevoel achter. Duitsland gaat de Duitsers niet alleen bovenal, het moet ook weer in zijn oude glorie hersteld worden. Dat is een streven, dat men ook in de daden van zijn regering herkent. Hoe vaak is er hier al niet op gewezen, dat Adenauer van de uitlatingen der oppositie in zijn buitenlandse politiek een dankbaar gebruik maakt om telkens nieuwe concessies af te dwingen. Het plan Schuman, de Europese defensiegemeenschap, zij worden aanvaard, omdat Duitsland er zich aan kan optrekken. Helgoland, het Saargebied, de Oder-Neisselinie, het zijn alle middelen om het nationalisme aan te wakkeren. Wat doet er dan een lied toe? En waarom zijn de socialisten er eigenlijk tegen? Waarschijnlijk alleen omdat het Adenauer is, die de president tot zijn besluit bewogen heeft. Op Adenauers plaats behoorde immers een socialist te zitten!

Het herstel in ere van het Deutschlandlied is op zijn hoogst een van de vele symptomen, die er op wijzen, dat het Duitse volk aan het herleven is, met al de eigenaardigheden, die het in de loop der jaren verworven heeft. Er is een natuurlijk en daarom ook niet te betreuren verschijnsel. Wij gaan weer weten waar wij met het Duitse volk aan toe zijn. Wij kijken naar wat het doen zal, maar dat belet ons toch ook niet te luisteren naar wat het zegt en zingt en daaruit onze conclusies te trekken.

Nonnetjes waren bang dat rekening niet zou worden betaald

En namen toevlucht tot radio-bericht . . . .

HILVERSUM, 12 Mei. — Twee uur, nadat de KRO Vrijdagavond na de nieuwsberichten van acht uur per s.o.s.-bericht had omgeroepen, dat de ergens in Nederland varende ouders van een in het Sint Jozefhuis aan de Amstelveenseweg te Amsterdam vertoevend schippersdochtertje zich „in verband met de ernstig ziekte van dit kind" terstond telefonisch met dit tehuis in verbinding moesten stellen, verwierp de omroeper dit bericht als onjuist. Het verzoek tot verspreiding van het s.o.s.-bericht kenschetste hij als „een grof misbruik van onze goede trouw".

Na de nieuwsuitzending van 11 uur — als ten gerieve van de schippers alle s.o.s.-berichten van de hele dag worden herhaald — herriep de omroeper het misleidende bericht opnieuw. Met dezelfde kenschetsing.

Wat was het geval geweest?

In de loop van de avond was de KRO inderdaad vanuit het Sint Jozef-huis te Amsterdam telefonisch verzocht het gewraakte bericht om te roepen. Toen — zoals gebruikelijk met het oog op de controle, teneinde voor nogal eens voorkomende misleiding gevrijwaard te zijn — de KRO-telefonist vroeg naar het adres van de geneesheer, die het kind behandelt, werd de telefoonverbinding verbroken. In goed vertrouwen op het adres en van mening, dat haastige spoed hier goed was, werd het bericht toen omgeroepen. En toen begonnen zich de draden te spinnen van het net, waarin de nonnetjes van het Sint Jozef-huis nog vóór 11 uur in de avond zaten verstrikt.

De portier van het O.L. Vrouwe Gasthuis te Amsterdam — waar het schippersdochtertje enig tijd geleden heeft verbleven — dacht op het horen van het s.o.s.-bericht: „Is dat kind zowaar ingestort? Dat moet ik de dokter toch eens zeggen". Hij belde de dokter van ‚toen' op en vernam van deze, dat het meisje althans niet zo ziek is, dat een dringende oproep tot de ouders noodzakelijk is. „En dat zal ik die omroep wel eens even aan het verstand brengen ook", besloot de waarheidslievende geneesheer, die prompt de AVRO opbelde. Maar die had geen schuld. De portier van de AVRO verwittigde toen de KRO, die misschien overijverig was geweest, maar evenmin „schuld" treft. Van het een kwam dra het ander. Rectificatie van het bericht, dat de zustertjes hadden opgegeven, omdat niet zozeer het (niet ernstig zieke) kind, maar zijzelf de varende ouders nodig hadden. In verband namelijk met het feit, dat het meisje op doktersadvies — en op zijn verantwoording — dezer dagen zal worden overgebracht naar een andere inrichting. En uiteindelijk in verband met het feit, dat de verplegkosten bij de zustertjes nog niet geheel en al zijn voldaan. Nadat de nonnetjes daartoe drie keer vergeefs om hadden gevraagd, probeerden zij nu maar via „onze eigen omroep" met de ouders van hun patient in contact te komen.

„NIET NOODLOTTIG", ZEGT EISENHOWER

KOPENHAGEN, 10 Mei — Generaal Eisenhower zei bij zijn afscheidsbezoek aan Kopenhagen, dat redelijke bezuinigingen in Trumans hulpprogramma voor het buitenland niet noodlottig behoeven te worden beschouwd. Hij meende, dat in een begroting van zeven milliard dollars altijd ruimte is voor geven en nemen (Truman heeft om 7,9 millioen dollars gevraagd red. ANP).

Eerder had generaal Eisenhower in een schrijven aan Senator Tom Connally (voorzitter van de Senaatscommissie voor buitenlandse betrekking) gewaarschuwd, dat een verlaging van één milliard dollar of meer grote invloed zou hebben op de uitvoering van het program.

BRITSE MACHINE-ARBEIDERS ZIJN BEZORGD

BLACKPOOL, 12 Mei — De bond van Britse arbeiders in de machine-industrie heeft op zijn nationale conventie eenstemmig een resolutie aangenomen, waarin men zijn ernstige bezorgdheid uit over de omvang van de invloed van de herbewapening op de Britse economie. De bond is toonaangevend voor 37 andere bonden. In de resolutie wordt het bestuur geïnstrueerd bij de regering aan te dringen op een vredesverdrag tussen de Grote Vijf een internationale overeenkomst over de vermindering van de bewapening, het verbod van de atoombom, bacteriologische wapens met volledige inspectie, een onderzoek naar de lonen van de arbeiders in landen, die de Britse handel met concurrentie bedreigen, met name Japan en Duitsland. De bond telt 800.000 leden.

VOETBAL IN NEDERLAND

De uitslagen van de Zondag gehouden voetbalwedstrijden eerste klasse KNVB luiden als volgt:

Afdeling A:

Enschwijk-GVAV 3-1;

Afdeling B:

Leeuwarden-VSV 2-3; Sneek-Bequick 4-3;

Afdeling C:

Bleyerheide-NAC afgelast; Fijenoord-RBC 4-2; SVV-Sittardia afgelast; BVV-MVV 6-1;

Afdeling D:

Sparta-Hermes DVS 1-2 (Hermes DVS kampioen); HBS-Noad 1-2; VVV-NEC 3-2; Brabantia-Emma 1-2.

NEDERLAND EN BRAZILIE STAAN GELIJK

SCHEVENINGEN, 11 Mei — Van de acht partijen die in de tennis wedstrijd Nederland—Brazilië zullen worden gespeeld, zijn er thans zes gespeeld De stand is Nederland-Brazilië 3-3.

GEZOND NEDERLAND

HIVERSUM, 12 Mei — Blijkens mededelingen van het Centraal Bureau voor de Statistiek is het sterftecijfer in Nederland lager dan waar ook ter wereld. Het geboortecijfer is in Nederland het hoogst van alle landen in Europa, maar niet zo hoog als bijvoorbeeld in Canada en de Verenigde Staten. Wat de vermeerdering van bevolking betreft staan Nederland en de Verenigde Staten precies gelijk, namelijk 1,7%. Canada is hoger, als gevolg van de immigratie, welke juist Nederland drukt.

HOOFDCOMMISSARIS GAAT NIET IN BEROEP

'S GRAVENHAGE, 12 Mei — De oud-hoofdcommissaris van politie te 's-Gravenhage, G. W. Valken, zal niet in beroep gaan tegen de uitspraak van het ambtenaren gerecht te den Haag dat hem in het ongelijk stelde in zijn protest tegen het verleende ontslag als hoofdcommissaris.

Dit houdt niet in, dat hij zich nu zonder meer bij zijn ontslag neer legt. Hij meent echter dat ook de Centrale Raad van Beroep te Utrecht de zaak formeel zal stellen en zal constateren dat het verlenen van ontslag aan politiemensen ouder dan 55 jaar zonder meer toegestaan is.

feuilleton

31

LODEWIJK XVI

WIEN DE VALBIJL WACHT

In die jaren was het Necker, die kampte met de financiele moeilijkheden, en voortdurend terrein verloor. Lodewijk kon hem evenmin helpen, als hij 't Turgot gedaan had. De koning was het slachtoffer van een systeem, dat hem dwong, meer dan zes millioen francs per jaar aan de koninklijke tafel uit te geven, en ongeveer anderhalf millioen aan meubilair. Zijn persoonlijke uitgaven bedroegen gemiddeld 500.000 francs per jaar, en zijn civiele lijst liep in de millioenen. Zijn bloedverwanten en hun aanhang lieten de schatkist nooit los — die beschouwden ze als een voorvaderlijken spaarpot, waar ze maar even aan hoefden te schudden, als een verwant of een parasiet een millioentje nodig had. Artois, de jongste broer van de koning, wist met spelen en anderszins in het jaar 1179 schulden opeen te hopen tot een bedrag van elf millioen, en verzocht toen zijne majesteit, die te betalen. De koning, die bijwijlen toch wel weer een koninklijke houding wist aan te nemen, weigerde. Vinnig zei Artois: „Je bent Roi de France et Navarre — maar weet je, hoe jij heten moest? Roi de France et Avare". Een aardige vondst, maar een onverdiend verwijt. Lodewijk antwoordde: „Ja ik bén gierig — omdat ik 't welzijn van mijn onderdanen in 't oog houd." Maar het slot van 't liedje was, dat hij de schulden toch betaalde.

Necker worstelde wanhopig met het budget, maar men kon evengoed trachten, een spaarpot te kweken, en tegelijk allen vasten klanten van Monte Carlo de handen te vullen. Het hof had inderdaad veel weg van een casino, ondanks 's konings afkeer van dobbelen. „Dobbelen is dom," zei hij herhaaldelijk; maar soms wist Marie Antoinette hem toch tot een spelletje over te halen. In het befaamde dagboek vinden we de posten: October 1179. Met spelen 59.394 francs verloren." — „Maart 1780. Mijn partners hebben op Marly, met lansquenet, 36.000 francs verloren." — „Februari 1781. Met spelen 15 francs verloren." (Daarnaast komen uitgaven voor als: „Een horlogeglas, 12 sous; een katern papier, 4 sous"!) De werkelijke hoge inzetten kwamen gewoonlijk pas na middernacht, als de koning naar bed was. Eens overviel Lodewijk het gezelschap in de speelzaal en veegde nijdig de stapels goud en bankpapier van de tafel. Dat geld moest aan de armen gegeven worden, beval hij. Zijn optreden hielp natuurlijk alleen die éne minuut.

Necker, een eigenaardig mengelmoes van bekwaamheid, eerzucht en idealisme, zwoegde, om een bankroet uit te stellen. Hij leende ontzaglijke bedragen — de renten stapelden zich op en verslonden het nationale inkomen. Hij wilde het aantal belasting pachters en het hofpersoneel beperken — en werd even vinnig aangevallen als eens Turgot. „Ik weet, dat u veel vijanden hebt," zei Lodewijk tegen de man uit Genève, „maar u kunt rekenen op mijn standvastigheid." Dat had hij tegen Turgot óók gezegd.

Necker lokte zelf een crisis uit door de onbezonnen publicatie van een boekje, dat als een bom op Frankrijk neerkwam. Het was de roemruchte Compte Rendu, de eerste (niet geheel nauwkeurige) verantwoording van staatsinkomsten en -uitgaven voor he publiek. Er werden per week dertigduizend exemplaren van verkocht, en Frankrijk praatte nog slechts over Necker en de staatsfinanciën. Het volk riep, dat de Geneefse bankier een redder der natie was, un vrai patriotte. Maar volk noch koning konden de hovelingen en politici aan. Het leven werd Necker ondraaglijk gemaakt, tot hij zijn ambt neerlegde.

Nu was het uit met de schijn zelfs van hervormingen of een wijs bewind in Frankrijk, en dat voelde het land. Lodewijk had geen hand meer aan het stuur, vooral niet sinds de dood van Maurepas (in 1781). De koningin en haar kliek stuurden het schip — recht op de klippen aan. De financiën werden toevertrouwd aan Calonne, met wien Lodewijk niet kon of wilde samenwerken. Het beheer der geldmiddelen werd e ennationaal schandaal. Er kon geen verbetering komen ook, zei het volk, zolang het hof beheerst werd door „de Oostenrijkse." De natie keerde zich af van de troon (al werd er op Lodewijk XVI persoonlijk geen critiek uitgeoefend), en schrandere waarnemers twijfelden niet, of een catastrophe — de lang voorzegde déluge — moet weldra komen.

Het besef zijner zwakheid werd in de koning een gevoel van zelfverachting, dat zijn wil nog meer verzwakte. Hij werd droefgeestig en zwijgzaam, van zijn vroegere gemoedelijkheid bleef er weinig over. Maar bij al zijn traagheid kon hij soms een zekere koppigheid en opwellingen van onafhankelijkheid tonen, die zelfs Marie Antoinette niet wist te overwinnen. Hij stond vooral op zijn stuk in kwesties van buitenlandse politiek. Lodewijk vergat nooit, dat zijn vrouw een vreemdelinge was. Zijn Frans patriotisme was sterker dan zijn liefde voor zijn Oostenrijkse ega, gelijk Marie Antoinette gewaar werd, toen zij zich vruchteloos inspande, om Frankrijk mee te krijgen in Oostenrijks oorlog tegen Holland.

In particuliere zaken echter was Lodewijk altijd meegaand en edelmoedig tegenover zijn vrouw, vooral nadat zij hem, in Maart 1875, een tweede zoon had geschonken, de hertog van Normandië, die later als dauphin met zijn ouders in de Temple zou worden opgesloten. Bij die gelegenheid spendeerde Lodewijk zes millioen francs aan een cadeau voor haar — het kasteel te St. Cloud.

De jaarlijkse rekening voor de opvoeding der drie koningskinderen bellep twee millioen francs. Lodewijk kreunde, toen de hertog d'Harcourt, de gouverneur der prinsjes, om dit grote bedrag vroeg. „Ik zie wel in, dat 't uw schuld niet is," zei de koning, toen de hertog zich verontschuldigde, „'t ligt aan het systeem......"

Een jaar na de geboorte van de eerste dauphin werd de post van gouvernante des Enfants de France toevertrouwd aan de luchthartige, inhalige hertogin de Polignac.

„Ben ik niet de gelukkigste mens ter wereld?"

Lodewijk vergat voor enige tijd de geldzorg in de opwinding over een verbazingwekkende geschiedenis, die bekend is gebleven als het schandaal van die tijd. In de historie van het Diamanten Halssnoer, een stuk sensatie, geknipt voor Hollywood, waren verwikkeld een koningin, een kardinaal, een geheimzinnige avonturier, een voorname courtisane, en vooral: de reputatie van de Franse troon. Lodewijk XVI zelf speelde er geen rol in, behalve dan die van onschuldigen toeschouwer, maar in zijn verlangens, om de lasterlijke verraders van zijn vrouw te straffen, beging hij een der ergste flaters van zijn leven.

Wagenaar Hummelinck vertelde over natuurwetenschappelijk onderzoek op de Antillen

UTRECHT, 12 Mei. — Een redacteur van het ANP heeft een onderhoud gehad met Dr P. Wagenaar Hummelinck, secretaris van de „Natuurwetenschappelijke studiekring voor Suriname en de Nederlandse Antillen". In deze kring zijn zij georganiseerd, die zich voor het natuurwetenschappelijk onderzoek van de Overzeese Rijksdelen interesseren, zowel met het oog op het belang van de pure wetenschap als op die van de toepassing. Zoveel mogelijk wordt geprobeerd daarbij het hoger onderwijs in te schakelen.

In Willemstad werd enkele jaren na de oprichting van de studie kring een „Natuurwetenschappelijke werkgroep Nederlandse Antillen" opgericht, welke zich — met medewerking van de studiekring — in het bijzonder richtte op de bewoners van de eilanden zelf die door liefhebberij gedreven zich met het natuuronderzoek bezig houden.

Het werk van de studiekring inzake de Nederlandse Antillen werd sterk gestimuleerd door een studiereis, die Dr. Wagenaar Hummelinck op uitnodiging van het gouvernement in 1948/49 maakte.

Ook de Bovenwindse eilanden werden toen in het onderzoek betrokken. Het door hem verzamelde materiaal diende als grondslag voor een zoölogische inventarisatie, die echter wat betreft belangrijke punten nog zal moeten worden aangevuld door deskundigen, die reeds werden uitgezonden of nog zullen worden uitgezonden naar de Nederlandse Antillen. Dr. K. H. Voous uit Amsterdam, die in dit verband de vogels bestudeerde, is juist weer in Nederland teruggekeerd.

Belangrijk is de voortdurende belangstelling van Dr. J. H. Westermann — thans directeur van het voorlichtingsinstituut voor het Welvaartsplan Nederlandse Antillen te Amsterdam — die een twintig jaar geleden een dissertatie over Aruba schreef en twee jaar geleden een uitvoerig overzicht gaf van de geologische en mijnbouwkundige kennis van de Nederlandse Antillen en kortgeleden de regenten van het Curacaose Museum verblijdde met een handleiding voor de geologische verzameling van het museum.

Studiekring en werkgroep hopen, dat een afdeling van het Curacaos museum zich zal kunnen ontwikkelen tot een natuurwetenschappelijk museum. Een ander ideaal is een biologisch station, al of niet als onderdeel van een academisch centrum. Grote belangstelling is er voor om een zeewateraquarium in de Nederlandse Antillen te vestigen. Maar dan zal het wetenschappelijk rendabel moeten worden gemaakt.

vanavond thuis?

Curom-programma:

8.45 tot 9.30 Uitzending van de opening der Staten; 11.00 kamermuziek; 11.20 katholieke uitzending; 11.30 reclame; 12.05 Lunchmuziek; 12.30 nieuwsbulletin; 12.45 Conjunto Cristal; 1.00 sluiting; 5.30 voor de kleinere kinderen; 5.50 kl. muziek; 6.15 dinermuziek; 6.45 nieuwsbulletin; 7.00 papiamentse uitzending; 7.30 reclame; 8.30 declamatie; 8.45 Zoeklicht op Nederland; 9.45 nieuws; 10.00 sluiting.

Avros-programma:

16.00 reclame; 16.30 voor de jarigen; 17.00 reclame; 17.15 voor kinderen; 17.25 reclame; 17.40 Voor jarigen op de Antillen; 18.00 nieuws; 19.01 Indonesische muziek; 20.00 reclame; 20.10 Walsmuziek; 20.25 V.O.A.; 20.55 nieuws; 21.00 sluiting.

Radio-Nederland:

19.00opening; 19.02 nieuws; 19.10 intermezzo; 19.14 Nederlandse Kroniek; 19.30 Bel Canto; 20.05 W. I. Rubriek; 20.42 Accordeola; 20.55 Avondgebed; 20.58 sluiting.

DIVERSEN

Nachtdienst apotheken:

Vandaag hebben nachtdienst:
Oranjestad: Botica Aruba.
San Nicolaas: Botica San Lucas.

Sluiting Luchtmail Nederland:

Dinsdag om 2.00 uur n.m.
Donderdag om 4.00 uur n.m.
Zaterdag om 4.00 uur n.m.

Spreekuur Gezaghebber:

Vrijdag van 9—12 uur.
Van te voren aan te vragen op Tel. 1104 of 1717.

Telegraafkantoor Oranjestad:

Dag en nacht geopend.

Telegraafkantoor San Nicolas:

Elke dag van 7 uur v.m. tot 7 uur n.m.

Wijkverpleging Wit-Gele Kruis:

Oranjestad—Noord: Zr. Hane-San Nicolas—Savoneta Zr. Dixon, St. Maartenstraat San Nicolas.

Particulier: Zr. v. d. Mark. Wilhelminastraat 64. Tel. 1557.

Bezoekuren San Pedro Hospitaal:

Klasse I en II. elke dag 10-11 v.m. 3-4 n.m. 7-8 n.m.
Klasse III, elke dag 10—10.30 v.m. 3—3.30 n.m. 7—7.30 n.m.

Lago Hospitaal:

Dagelijks van 14-15 uur en van 18-20 uur.

Openbare Leeszaal en Boekerij:

Oranjestad: elke dag van 14.30 tot 17.30; Dinsdag en Vrijdag van 19—21 uur; Zaterdagmorgen van 9—12 uur. **Leeszaal:** elke dag geopend van 9—12 uur en verder op alle uren waarop de uitleenbibliotheek geopend is. Telefoon 1540 en 1580.

Sint Nicolaas: Uitleen en ruil van boeken Dinsdag en Vrijdag van 14.30—17.30 uur. De **leeszaal** is geopend op dezelfde uren. Telefoon 5277.

COMMUNISTEN KWAMEN IN OPSTAND

ESSEN, 12 Mei — Zondagmiddag zijn te Essen bij ongeregeldheden als gevolg van een demonstratie van dertig duizend communisten een persoon gedood en twee betogers en acht politiemannen gewond.

De politie gebruikte vuurwapens om de demonstranten te verspreiden terwijl er volgens de politie ook uit de menigte op de politie werd geschoten.

Verhouding in Indonesië tussen Nederlanders en landskinderen uitstekend

'S GRAVENHAGE, 12 Mei — Het ANP heeft een onderhoud gehad met Dr. P. Rijkens over diens bezoek aan Indonesie.

In dit onderhoud zeide Dr. Rijkens onder meer, dat de orde en veiligheid in Indonesie varieert naar de plaatselijke omstandigheden. Hij heeft de indruk, dat de veiligheid vooruitgaat, vooral in de steden.

De onderlinge verhouding tussen Nederlanders en Indonesiers is volgens Dr. Rijkens uitstekend. De Nederlanders hebben nog altijd een streepje voor boven andere buitenlanders. Een prachtig voorbeeld van goede samenwerking noemde hij de Nederlandse militaire missie, die door alle Indonesiers buitengewoon wordt gewaardeerd. Dit is toe te schrijven aan de uitmuntende leiding van de missie, de deskundigheid en de toewijding van officieren en manschappen en tenslotte aan het feit, dat Indonesie deze hulp nodig heeft.

Dr. Rijkens meent dat de Nederlandse bedrijven een blijvende plaats in de Indonesische samenleving zullen innemen. Vandaar ook dat Unilever (waarvan Dr. Rijkens directeur is) voortgaat met geld in haar bedrijven in Indonesië te investeren. De Nederlandse bedrijven zijn in Indonesie vrijwel onmisbaar, maar hun positie zal niet kunnen berusten op kunstmatige privileges; zij zullen zich in Indonesië slechts kunnen handhaven, wanneer zij de voor Indonesië nodige producten voortbrengen en dit beter doen dan anderen.

Wat betreft de mogelijkheden voor jonge Nederlanders in Indonesie durft Dr. Rijkens hen aan te raden hun toekomst in Indonesië te zoeken.

Aan de samenstelling van een nieuwe flora van de Antillen wordt gewerkt. Hieraan besteedt grote behoefte Frater M. Arnoldo heeft hiervoor reeds veel materiaal verzameld. De heer Stoffers, een jong botanicus uit Utrecht, is met deze flora onder leiding van Prof. Lanjouw doende en hij hoopt omstreeks September naar de Antillen te kunnen vertrekken om o.a. ook vegitatiebeschrijvingen te kunnen maken.

Al deze bezoekers, die door de studiekring worden uitgezonden, krijgen naast hun zuiver wetenschappelijke taak ook opdrachten die hen in direct aanraking met de bevolking brengen en waarmede met name het onderwijs zijn voordeel zal kunnen doen.

Over de geologie van de Antillen werd de laatste tijd door verschillende personen in binnen- en buitenland werk gepubliceerd.

WERELD-OLIEPRODUCTIE

LONDEN, 12 Mei — Ondanks het feit, dat de olieproductie van Perzië verloren ging — het vorige jaar was dat land de grootste producent van olie in het Middenoosten — slaagde het Middenoosten er in in het eerste kwartaal van 1951 een recordproductieniveau te handhaven. Exclusief de Perzische productie voor binnenlands gebruik bedroeg de totale productie van het Middenoosten in het eerste kwartaal van 1952 23.585.000 ton. In het eerste kwartaal van 1951 werden 23.825.000 ton geproduceerd, waarvan Perzië ruim 8 millioen leverde. Saoedi Arabie en Koewett zijn de voornaamste producenten van het eerste kwartaal van dit jaar. De voltooiing van de nieuwe busleiding van Irak naar de Middellandse Zee zal evenwel nog een aanzienlijke verhoging van de productie in dit land in de rest van het jaar kunnen betekenen.

De productiecijfers van het eerste kwartaal van 1952 zijn: (met er achter de cijfers over eerste kwartaal 1951)

Saoedi Arabie	10.240.000-7.330.000
Koeweit	8.820.000-4.770.000
Irak	2.750.000-2.030.000
Gatar	750.000- 550.000
Egypte	600.000- 600.000
Bahrein	375.000- 375.000
Perzie	niet bekend-8.170.000

BENZINE NOG DUURDER

LONDEN, 12 Mei — De prijs van de benzine die in Engeland in Maart verhoogd was tot vier shilling drie pence per gallon zal misschien wederom verhoogd worden. Er worden thans besprekingen gevoerd tussen het ministerie voor de brandstofvoorziening en de oliemaatschappijen naar aanleiding van de verhoging van de tanktarieven voor het vervoer van de Verenigde Staten naar Engeland.

ONTWERP VOLTOOID

LONDEN, 11 Mei — Amerikaanse, Britse en Franse functionarissen hebben gisteren het ontwerp voltooid van het Westelijk antwoord aan de Sowjet Unie over Duitsland, zo wordt uit gewoonlijk betrouwbare bron vernomen. Het betreft het antwoord op de Russische nota waarin het Westelijk voorstel tot instelling van een commissie van de Verenigde Naties voor Duitsland werd afgewezen.

VISSERS MOGEN BLIJVEN

BUENOS AIRES, 12 Mei — De Kamer van de Visserij-industrie te Mar del Plata en de Vereniging van Visserspatroons aldaar hebben de Urker vissers, die daar thans zijn, aangeboden in Mar del Plata te blijven werken.

BEZUINIGING...

BUENOS AIRES, 11 Mei — Tien Argentijnse consulaten zullen gesloten worden uit bezuinigingsoverwegingen.

GENERAAL DODD DOOR GEVANGENEN VRIJGELATEN

TOKIO, 12 Mei — De bestandsonderhandelaars hebben vandaag bijna een uur vergaderd en morgen zullen zij weer bijeen komen. Radio Peking heeft gemeld, dat de tegenstand tegen het voorstel van de verbondenen ter zake de krijgsgevangenen krachtiger is geworden.

Generaal Dodd, die vrijgelaten is door de communstische gevangenen, heeft een onderhoud gehad met Generaal van Fleet. Hij heeft gemeld, dat hij door de krijgsgevangenen op waardige en beleefde wijze en met respect is behandeld. Een woordvoerder van het achtste leger zeide, dat Dodd was vrijgelaten nadat zijn opvolger, generaal Colson, had beloofd, dat de krijgsgevangenen volgens de bepalingen van de conventie van Geneve zouden worden behandeld.

SUMATRAANSE OLIE

NEW YORK, 11 Mei — De eerste verscheping van olie van olievelden op centraal Sumatra, omvattende 200.000 barrels wordt verwacht op 12 Mei naar de Verenigde Staten te vertrekken, zo is officieel van de zijde van de Caltex medegedeeld.

TWEE PRESIDENTEN IN PANAMA...

PANAMA, 12 Mei — In Panama zijn Zaterdag presidentsverkiezingen gehouden. Beide candidaten, kolonel Jóse Antonio Remon, candidaat van de nationale patriotististische coalitie, en Roberto Francisco Chiari van de vijfpartijen coalitie, beweren de overwinning te hebben behaald.

LOONSVERHOGING VOOR OLIE-ARBEIDERS

DENVER, 12 Mei — De Standard Oil Company in Californie en de onafhankelijke bond van oliearbeiders sloten een overeenkomst waarbij het loon met 18½ dollarcent per uur wordt verhoogd. Dit is de eerste loonsverhoging na twaalf dagen staken door een der belangrijke oliemaatschappijen verleend.

De Arubaanse Courant

SECCION PAPIAMENTO

Miembronan di Eilandraad a manda telegram

Diasabra algun miembro di Eilandraad di Aruba a manda un telegram na Presidente di delegacion Antillano na RTC, Dr. Da Costa Gomez, cu e siguiente contenido: „E suscritonan tur miembro di Eilandraad ta suplica cortes pero urgentemente pa trata na realiza un algemeen maatregel van bestuur, stipulando cu 14 miembro di Eilandraad ta worde eligi door di Arubianonan y siete door di no-Arubianonan."

E telegram a worde firma door di Srs. Milo Croes, Flanegin, Geerman, Henriquez, Kock, Lacle, Nassy, Oduber, Van Hoorn y Werleman.

Sr. Milo Croes a haci e siguiente remarca ariba copia di e telegram cu a worde duna na prensa: „E proposicion aki ta nifica cu solamente e derecho di voto activo ta worde limita pa ambos grupo, y e deseo ta worde expresa cu Arubianonan lo mester decidi kende nan ta haya adecuado pa goberna nan isla, asina cu semper e posibilidad ta keda existi, cu No-Arubianonan por haya mas cu siete sienta, siendo cu derecho di voto pasivo ta worde manteni. Esaki ta mas husto pa e grupo No- Arubiano; pasobra den caso di limitacion di e derecho di voto pasivo e grupo aki lo por sali adilanti como representantenan, loke den ningun caso ta e intencion.

ANOCHI DI AMATEUR ARIBA 15 DI MEI

Como resultado di e diferente preguntanan tocante cooperacion cu e anochi di Amateur organisa door di Arubaanse Kunstkring ariba Diahuebes e siman aki, nos a worde informa cu no ta posible pa extende e programa mas leuw. E aplicacionnan, sinembargo, ta worde warda, asina cu den caso di organizacion di un otro concert di amateur e ofrecionan aki lo worde tuma na consideracion.

Tocante e programa di e anochi aki: esaki lo sigui normal, como Sra. Born a combini pa toca den e trio na lugar di Sr. Ragan. Ademas e orquesta lo toca un Symphonie di Jos. Haydn, tambe dos ouvertures, Mary Spitzer lo toca un tres pieza ariba piano, mientras Politie Mannenkoor di Aruba lo presenta algun cancion Rusiano.

Lo no tin carchi na venta; anochi na entrada lo tin entrada pa tur pa e mes un prijs.

AUTORIDAD ALERTA

Nos kier hala atencion di Gobierno riba un situacion lamentable cu ta reina actualmente na School di Sta. Cruz. Manera nos lectornan sabi na Maria College di Santa Cruz e muchanan ta haya nan awa pa medio di regenbak. Esaki no ta un awa sigur pasobra por socede den tempo cu tin scarsedad di awa. cu e regenbak ta seka y anto e muchanan ta haya nan den un situacion fatal. Fuera di esey tin ora cu bestianan ta cai den e regenbak haciendo e awa aki inusable. Na school di mucha muher na Santa Cruz e regenbak a seka, y ta tristo pa hende mira com mainta ora di school e muchanan ta camna cu botter di awa ta trece school. Esaki ta estilo bieuw. ta tempo pasa e cosnan aki ta socede cu mucha tin cu camna cu botter bao braza, asina cu nan por haya poco awa pa quita nan sed. Es camnamento cu botter por tin consecuencianan imprevisto, pasobra un mucha por trompica cai y e resultado bosonan mes por comprende. Tambe ta posibel cu e muchanan por hanja pleito cu otro y no larga duda cu esun di poco curashi por lanta dal otro cu e botter cual por causa hopi desgracia. Pa via cu no tin awa na school, tin ora cu bo ta weita un cantidad di muchanan para na porta di cas, di hende pidiendo poco awa asina cu e pobercitanan aki por quita nan sed, mas tanto esnan cu ta biba leuw for di school. Cleronan no tin falta den e asunto aki sino nan trabao ta pa duna muchanan bon ensenjanza. Ta pesey nos kier hala atencion di Gobierno riba e problema aki y nos ta spera cu pronto Gobierno por haya utencion di Gobierno riba e problema aki y nos ta spera cu pronto Gobierno por haya un solucion satisfactorio pa e asunto aki.

SENJOR PORFILIO CROES DEN DEPORTE

For di un fuente bon informá nos a wordu informa cu Senjor Porfilio Croes kende un tempo presidente di Sport Club Trappers y kende tambe a ocupa puesto den varios clubnan y actualmente ta Meimbro di Staten y Eilandsraad, a worde eligi como presidente di e Sport Club „Union" di Santa Cruz. E presidente cu tabata ocupa puesto prome cu Senjor Porfilio Croes (Fichi) tabata Senjor Sixto Croes (Titichi) cual a traha durante su termino presidencial cu alma y cuerpo pa e dicho Club. Nos ta felicita Union cu su presidente nobo y ta spera cu esaki ta un adelante pa e enthousiaste Club „Union".

UN PARTI DI MULO EXAMEN

Dia 13 di e luna aki, esta manjan, e parti Por Escrito di Mulo Examen lo worde principia. Tanto na Corsow como na Aruba e examen lo tuma lugar door di varios Colegionan. Nos ta desea tur e candidata y candidatonan hopi exito.

ATENCION SENJOR DE VEER

No ta mucho tempo pasa theater Aurora a worde renobá y nos por bien bisa cu e theater a keda den bon condicion. Pero ta lastima cu e machien di draai film ta falla hopi ainda. Ta birando tempo pa Senor De Veer haci un cambio den e machiennan di draai film pasobra tin anochinan cu e machien ta fracasa tin bez para por completo y despues di 5 of 10 minuut bolbe continua y no ta dura mucha cu e ta bolbe para asina nos por bisa cu den un anochi tin un dos tres „Pauze" durante e pelicula. Y esaki ta causa hopi descontento bao di esnan presente, y hasta tin di es „muchanan" cu ta bai asina leuw usanda palabranan indecente cu no ta pas pa famillanan decente cu ta sinta paden. Ta birando tempo cu un cambio mester bini den e machienan asina cu e situacion deplorabel aki por worde eliminá. Nos ta spera cu nos suplica lo haya acojida cerca Senjor Eddy de Veer.

REMITIDO

H-AUTOS y A-AUTOS

Señor Redactor:

Permiti nos un espacio den bo diario Arubano tan lesá, pa nos pone nos kebonan publicamente ya cu di otro manera atencion no ta worde tumá. Ta remarcable cu na tur bruid, bautizo, etc., cu ta tuma lugá aki na Aruba, ta casi tur Autos cu ta tuma parti den tal ocasion ta carga plachi „A" mientras esnan plachi „H" ta keda pará na nan stacion. Tin biaha „H" auto ta worde pidi y despues nan ta worde nengá pa motibo cu e casadonan ta preferá auto estilo convertible y mas barata. Reclamo a worde haci, y contesta ta cu no tin ley pa stop nan, pasobra no tin prueba cu nan ta worde pagá, sino nan por ta amigo ó familia di e casadonan. Awor a sosode un caso cu un „H" auto a worde pidi pa un bruid y despues nengá pa motibo cu nan ta preferá auto convertible y e Chauffeur cu tin varios dias sin gana un cens mirando su situacion cu e mester biba y no bai horta a resolvé di pidi un amigo di dje prestele su auto convertible pa tal caso y e amigo cu ta un ser humano di bon corazon y consenchi a fie'le su auto voluntariamente. E chauffeur a companja e bruid den e convertible plachi „A" y el a worde pagá debidamente pa e servicio hasi, ta di e manera aki e chauffeur por a gana un dos cens. Pues esaki ta un prueba anto cu auto „A" ta worde pagá pa servicio di bruid, pasobra no ta existi auto convertible plachi „H" na Aruba, ni tampoco por ta posible cu donjonan di Auto „A" por ta amigo of familia di tur e gran cantidad di casadonan. Paklko no por hasi un control? Check number di e autonan „A" cu ta asisti na bruid y mira cuanto vez e mes number ta presentá na majoria parti di e bruidnan y esei lo convencé cu no ta tur ta amigo ni famllia y cu na ta worde pagá, tampoco nan tin e responsabilidad pa carga pasajeros. Kende lo por ta asina caballero di cumpra un auto di lujo pa un gran suma y duna servicio na otro por nada? Na Senjores comerciante, tuma na consideracion cu despues di a hasl boso ventas na clientenan, ya boso a gana boso pan caba y cu otro tamben tin cu biba, pues no lubida chauffeurnan tamben ta boso cliente, biba y laga biba, cooperacion bal mucho, asina Dios tambe lo yuda bosonan, cristianismo ta principal cos den vida.

„Arubaanse Chauffeurs Bond"

Opening Staten op Curacao

(Slot van pag. 1)

In Februari van dit jaar werd de zogenaamde Tor apparatuur voor de verbinding Curacao-Europa in gebruik genomen.

Het radio amateurisme werd onlangs bij landsbesluit geregeld.

Aan de uitbreiding van de telefoonnetten op Aruba en Curacao wordt voortdurend gewerkt. Het aantal telefoonabonné's op Aruba en Curacao nam toe met respectievelijk 15 en 18 procent.

In het afgelopen zittingsjaar werd de grondslag gelegd voor een algehele reorganisatie van het toezicht op de luchtvaart.

Voortgegaan werd met de uitvoering van de taak der luchtverkeersbeveiliging, teneinde het aan de Nederlandse Antillen te dezer zake toegewezen gebied te blijven verzorgen.

De nieuwe startbaan op Hato werd op 6 December 1951 in gebruik genomen. Daarmede kwam een aanzienlijke verbetering van deze luchthaven tot stand.

Verbetering der startbanen van de luchthavens van Aruba, Bonaire en St. Maarten wordt onder ogen gezien.

Onderwijs

Het streven tot oplossing van het schoolruimtevraagstuk kwam tot uitdrukking in de begrotingen van 1951 en 1952. Ook in 1953 zal de scholenbouw nog veel aandacht vragen. Grote bouwwerken zoals de openbare H.B.S., de R.K. H.B.S. en H.H.S. en de Ambachtschool op Aruba, zullen dan voltooid moeten worden.

Een wijziging van de onderwijsverordening 1935 kwam tot stand waardoor aan scholen voor G.L.O.-A, G.L.O.-B en U.L.O. beter bevoegde leerkrachten en hoofden konden worden geplaatst

Het personeel van het schooltoezicht is uitgebreid met een schoolopziener aan wie Aruba als standplaats werd toegewezen.

Op alle scholen werden schoolfilms vertoond alsook werden op alle eilanden culturele- en volksfimvoorstellingen gehouden. Het bezit aan cuturele films werd aanzienlijk uitgebreid.

Sociale Zaken

Steeds groter aandacht wordt besteed aan de bemiddeling bij plaatsing van werkzaamheden.

Het werk van het arbeidsbemiddelingsbureau wordt bij belanghebbenden meer en meer bekend.

Voor schepelingen kwam een regeling tot stand, welke aan deze groep werknemers de voordelen der ziekteregeling geeft.

Verblijdend is het, dat voor de havenarbeiders een bevredigende ziekteregeling tot stand kwam, na vrijwillig overleg tussen de bond van havenarbeiders en de desbetreffende werkgevers.

Na omvangrijke voorstudies door een representatieve commissie werd een ontwerp-landsverordening voorbereid, houdende bepalingen tot regeling van de arbeidsduur en tot verbod van kinderarbeid alsmede van nachtarbeid en van gevaarlijke arbeid voor vrouwen en jeugdige personen. Bedoelde landsverordening kwam inmiddels tot stand.

Aan de uitvoeringsbesluiten op deze landsverordening wordt gewerkt.

Een ontwerp tot regeling der veiligheid in bedrijven kwam tot stand en zal eerlang aan Uw College worden aangeboden.

Commissies voor de volkswoningbouw werden ingesteld met als taak het gehele volkshuisvestingsprobleem onder de loupe te nemen.

Na een plaats gehad hebbende korstondige staking in één van de meest vitale bedrijven bleek een wijziging van de arbeidsgeschillenlandsverordening zeer gewenst.

Door een goede samenwerking tussen Uw College en de Regering konden de nodige geachte wijzigingen op korte termijn tot stand worden gebracht. Het niet hoog genoeg te schatten belang van de arbeidsvrede is thans beter gewaarborgd.

Aan het rapport omtrent sociale verzekeringen zal verdere uitvoering worden gegeven door het opnieuw laten uitkomen van een deskundige.

Op Aruba en Curacao werd de bestrijding van de gele koorts muskiet met kracht ter hand genomen. De campagne is reeds zover gevorderd, dat in het buitenland bepaalde quarantaine-maatregelen konden worden opgeheven.

Bovenwinden

Speciale aandacht werd gewijd aan de Bovenwindse Eilanden, alwaar door massaal onderzoek van schoolkinderen en zuigelingen de grondslag werd gelegd voor een doelmatige voeding en de bestrijding van speciaal op die eilanden voorkomende ziekten. Op Aruba werd begonnen met een massaal onderzoek van tuberculose waarvoor een röntgen-apparaat werd aangeschaft. In het St. Elisabeth's Gasthuis werd een nieuwe röntgeninstallatie aangebracht, waardoor het mogelijk zal zijn om in de toekomst kanker doelmatig te bestrijden. Een hoeveelheid radium werd als gift ontvangen.

In 1951 werden 3 nieuwe rundveekoralen in gebruik genomen en 2 verbeterd, waardoor de capaciteit aanzienlijk is uitgebreid. Andere belangrijke maatregelen werden genomen om de vleesvoorziening te beveiligen.

Door een Nederlandse deskundige werd rapport uitgebracht over de organiastie der politie in de Nederlandse Antillen. Aan de voorbereiding tot uitbreiding van de daarin vervatte voorstellen wordt gewerkt .

Het ligt in het voornemen der Regering het landhuis Ronde Klip te verbouwen en in te richten als internaat, waarmede een belangrijke stap zal worden gedaan ter bescherming van het jonge meisje.

Gehoopt wordt met het openstellen van dit internaat nog dit jaar te kunnen aanvangen.

Consolidatie

Ik moge deze opsomming besluiten met de wens uit te spreken dat het komende regeringsjaar opnieuw gekenmerkt zal worden door een vruchtbare samenwerking tussen Regering en Uwe Staten. Door eendrachtige samenwerking zal veel tot stand kunnen worden gebracht van hetgeen de zich snel ontwikkelende staatkundige-, financiële-, economische- en sociale verhoudingen als eis stellen.

Indien in het komende jaar de staatsrechtelijke verhoudingen tot consolidatie geraken, zal daarmede een belangrijke versteviging zijn aangebracht in de grondslag voor de verdere ontwikkeling van de sociale-, economische- en financiële verhoudingen, aan welker eisen de Regering en Uwe Staten alsdan alle aandacht zullen kunnen schenken. U zult ten volle geruggesteund worden door het gevoelen van het volk van de Nederlandse Antillen, indien U zich, bezield door dit voornemen, kijt van Uw hoge taak.

Het College der Staten, de Raad van Advies, de burgerlijke ambtenaren, de Zeemacht en het Korps der Mariniers en allen die in het afgelopen zittingsjaar hun steun hebben willen verlenen in de uitoefening van de taak der Regering, zeg ik dank.

Moge op ons aller arbeid Gods zegen rusten tot blijvend heil van de Nederlandse Antillen.

Hiermede verklaar ik de gewone zitting van de Staten der Nederlandse Antillen geopend."